Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 28. októbra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad – Varna – Bulharsko) – „VARCHEV FINANS“ EOOD/Komisia za finansov nadzor

(Vec C-95/20) ([1])

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 2014/65/EÚ – Trhy s finančnými nástrojmi – Delegované nariadenie (EÚ) 2017/565 – Investičné spoločnosti – Článok 56 – Posúdenie primeranosti a súvisiace povinnosti v oblasti vedenia záznamov – Článok 72 – Uchovávanie záznamov – Spôsoby uchovávania – Informácie týkajúce sa kategorizácie klientov – Informácie o nákladoch a poplatkoch spojených s investičnými službami)

(2022/C 2/07)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen sad – Varna

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: „VARCHEV FINANS“ EOOD

Žalovaná: Komisia za finansov nadzor

za účasti: Okrazhna prokuratura – Varna

Výrok rozsudku

Článok 56 ods. 2 a článok 72 ods. 2 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/565 z 25. apríla 2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o organizačné požiadavky a podmienky výkonu činnosti investičných spoločností, ako aj o vymedzené pojmy na účely uvedenej smernice v spojení s prílohou I k tomuto delegovanému nariadeniu sa majú vykladať v tom zmysle, že investičné spoločnosti nie sú povinné uchovávať záznamy týkajúce sa posúdenia vhodnosti a primeranosti investičných produktov alebo služieb pre každého klienta a informácie poskytované každému klientovi o nákladoch a poplatkoch spojených s investičnými službami v samostatných nezávislých registroch, najmä v podobe počítačovej databázy, pričom spôsob uchovávania takýchto záznamov si môžu zvoliť ľubovoľne za predpokladu, že spĺňa všetky požiadavky stanovené v článku 72 ods. 1 uvedeného delegovaného nariadenia.

([1]) Ú. v. EÚ C 175, 25.5.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 26. októbra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta domstolen – Švédsko) – Republiken Polen/PL Holdings Sàrl

(Vec C-109/20) ([1])

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Dohoda medzi vládou Belgického kráľovstva a vládou Luxemburského veľkovojvodstva na jednej strane a vládou Poľskej ľudovej republiky na strane druhej o podpore a vzájomnej ochrane investícií, podpísaná 19. mája 1987 – Rozhodcovské konanie – Spor medzi investorom z jedného členského štátu a iným členským štátom – V tejto dohode upravená rozhodcovská doložka, ktorá je v rozpore s právom Únie – Neplatnosť – Rozhodcovská dohoda ad hoc medzi účastníkmi tohto sporu – Účasť na rozhodcovskom konaní – Konkludentný prejav vôle tohto druhého členského štátu uzavrieť túto rozhodcovskú dohodu – Protiprávnosť)

(2022/C 2/08)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Högsta domstolen